HISTORIA
DE LOS
TRAGES

5

3551

Biblioteca Nacional de España

B. A.
1423
B-A
00.455
ER
3551

Biblioteca Nacional de España

110-7.

ER
3551

Contiene 80 laminas.

HISTORIA

DE LOS TRAGES

QUE TODAS LAS NACIONES

DEL MUNDO

USAN ACTUALMENTE.

CON UNA BREBE NOTICIA DEL CARACTER Y PRINCIPALES COSTUMBRES DE LOS NATURALES DE CADA PAIS, EXTRACTADA DE LOS VIAGEROS MAS MODERNOS.

POR

D. T. V.

BIBLIOTECA NACIONAL

TOMO V.

MADRID.
EN LA IMPRENTA DE VEGA Y COMPAÑIA,
CALLE DE CAPELLANES.
AÑO DE 1805.

Biblioteca Nacional de España

INDICE

DE LOS TRAGES CONTENIDOS EN ESTE QUINTO TOMO.

Canche.. . . . . pág. 1
Hibito.. 3
Hibita. 5
Indio de la Pampa del Sacramento.. 7
India de la Pampa del Sacramento.. 9
India del Brasil que lleva las provisiones para la guerra. . . . 11
Indio del Brasil. 13
Indio de las cercanias del Rio Orinoco. 15
India de las cercanias del Rio Orinoco.. 17
Indio Guagiro de Santa Marta. 19
India Guagira de Santa Marta. 21
Akanza Salvage de la Luisiana. 23
Quaker. 25

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Muger Quaker. 27
Colono del Canada. 29
Colona del Canada. 31
Colono del Canada vestido de invierno. 33
Muger Salvage Iroquesa del Canada. 35
Salvage Iroques del Canada con vestido de guerra ó caza. . . 37
Salvage Abnakis del Canada. . 39
Muger Salvage Abnakisa del Canada. 41
Salvage Esquimal de la tierra del Labrador en el Canada. . 43
Muger Salvage Esquimal de la tierra del Labrador en el Canada. 45
Salvage de la California. . . . 47
Muger Salvage de la California. 49
Salvage agorero de la California. 51
Hombre de las Misiones de la California. 53
Muger de las Misiones de la California. 55
Indio Salvage de Guadalaxara de Indias. 57
Indio Salvage de la Pampa de Buenos-ayres. 59
Hombre de las Islas de las Zorras. 61
Muger de las Islas de las Zorras. 63
Groenlandes vestido para pescar las Ballenas. 65
Groenlandes. 67
Groenlandesa. 69
Labrador de Rusia. 71
Ruso Moscovita. 73
Rusa Moscovita. 75
Cochero de alquiler de Moscow. 77
Cosaco. 79
Cosaca. 81
Morduana. 83
Moskaniana. 85
Muger Tschuwasche. 87

Biblioteca Nacional de España

Armenia de Astracan. 89
Armenio de Astracan. 91
Kalmuco de Rusia. 93
Kalmuca de Rusia 95
Kirgis. 97
Kirgisa. 99
Baskir. 101
Baskira. 103
Ostiaco. 105
Ostiaca. 107
Samojedo. 109
Samojeda. 111
Hechicera Chorinciana. 113
Tungus. 115
Chaman. 117
Burate. 119
Muger Burate. 121
Gellung ó Sacerdote Lama. . . 123
Muger Wotyaca. 125
Muger Tscheremisa. 127
Lapon. 129
Lapona. 131
Muger de Islandia. 133
Sueco. 135
Muger de Silesia. 137
Labrador de la Selva-negra. . 139
Labradora de la Selva-negra. . 141
Muger de Baviera. 143
Hungaro. 145
Croato 147
Muger de Croacia. 149
Muger de Glascow en Escocia. 151
Montañes de Dalmalli en Escocia. 153
Muger de Suiza. 155
Isleña de Lipari con vestido de novia. 157
Isleña de Córcega. 159

Biblioteca Nacional de España

CANCHE.

Los Canches y los Canes habitan en un mismo territorio, pero se diferencian mucho en el caracter y vestuario. Los Canes son alegres, festivos, indolentes y afeminados; los Canches por el contrario, soberbios, tétricos y circunspectos, no menos que trabajadores y vigorosos. Estos últimos, cuyo vestido andrajoso está reducido á unas malas pieles y peores arapos, tienen una estatura mediana y una apariencia regular. Los Canes son corpulentos, bien formados, y de color trigueño.

El trage de estos Canes es superior al de los Canches, y mucho mas aseado (vease la lámina). La diferencia de genio de estas dos naciones, ha suscitado entre ellas continuas discordias, particularmente en tiempo de sus ascendientes, pues al presente no se hallan los mismos motivos de desavenencia que antiguamente existian.

ESTAMPAS B.H.
Biblioteca Nacional de España

Canche

Biblioteca Nacional de España

HIBITO.

Los Hibitos eran antiguamente una nacion de Indios bárbaros, que como otras muchas erraban por las cordilleras de los Andes y las pampas del rio Huallaga, á quienes el zelo espiritual ha reducido á un numeroso pueblo que se felicita de haber experimentado de los auxîlios de la Religion y cultura de la sociedad.

Estos Indios, que estaban naturalizados con el robo y quantos excesos son análogos al estado de barbarie en que yacian, han dulcificado notablemente sus costumbres y caracter luego que han pasado al de civilizacion. Su estatura no pasa de la regular, á que juntan una mediana corpulencia y ayrosa presencia.

El trage de los Hibitos consiste en un jubon y calzones de bayeta, y una camisa teñida de musgo, con sola la qual suelen estar quando se hallan dedicados á sus ocupaciones agrestes.

Biblioteca Nacional de España

Hibito.

R. Martí f.t

Biblioteca Nacional de España

HIBITA.

Las mugeres de los Hibitos estan asistidas de un aseo incomparable, de un caracter franco y amistoso, y de mediana hermosura.

Las Hibitas son muy ayrosas en el vestir, y á pesar de la sencilléz de su trage, se encuentra en él mucha gracia: este trage suele componerse de una ropa talar de algodon, que cubriendolas el pecho, desciende hasta el tobillo, y la sujetan por la cintura con una pequeña faxa: ademas suelen llevar un rebozo de bayeta. Así hombres como mugeres tienen por gala particular, y de que solo usan en dias festivos, llevar alguna ropa de Castilla que adquieren en cambio de algunas producciones de su pais.

Biblioteca Nacional de España

Hibita.

A. Rodrig.z d.o

Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.L.

INDIO DE LA PAMPA DEL SACRAMENTO.

Esta nacion vive dividida en Tribus, y cada qual tiene su correspondiente Cacique á quien obedecen admirablemente; pero todas estas Tribus permanecen en continua emulacion y guerra. Por lo que hace á sus usos y costumbres, no es posible explicar el estado de la excesiva barbarie en que estan connaturalizados estos Indios, incapaces de toda policia y civilizacion. Su figura es bastante bien parecida, no menos que de conocida robustéz y mas que regular estatura.

La mayor parte de los hombres está desnuda, y el que mas lleva una camiseta de algodon rayado ó pintado de varios colores, que baxa hasta la mitad del muslo. Esta nacion guerrera por naturaleza y montaraz, pone todo su esmero y cuidado en sus saetas, arcos, flechas, escudos, &c.

Biblioteca Nacional de España

Indio de la Pampa del Sacramento

R. Martí ft.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

INDIA DE LA PAMPA DEL SACRAMENTO.

Estas Indias son generalmente bien formadas, de alta estatura como los hombres, y de un ayre noble y franco, pero no debemos admirarnos de las uniformes bellezas en ambos sexôs si atendemos á la bárbara costumbre que tienen de matar á los niños que nacen con alguna deformidad en su figura ó qualquiera defecto notable. Tambien les atormentan en su mas tierna edad con unas tablillas que forradas de algodon les ponen en la frente y el occipicio, y fuertemente apretadas con cordones, contraen estas partes la forma chata que solicitan, y que entre ellos es la principal circunstancia de su belleza, como asimismo tener el cuerpo recto, y que para coseguirlo hacen otros tantos disparates.

Las mugeres solteras de este pais van enteramente desnudas, las casadas solo llevan una especie de faldellin abierto por los lados, y que cubriendolas la cintura no les pasa de las rodillas.

Biblioteca Nacional de España

India de la Pampa del Sacramento

A. H.z J. J. Vazq.z

BIBLIOTECA NACIONAL

Biblioteca Nacional de España

INDIA DEL BRASIL QUE LLEVA LAS PROVISIONES PARA LA GUERRA.

Son infinitas las naciones bárbaras que ocupan el Brasil, y de consiguiente no es posible dar una particular razon de los usos, costumbres, figura y trages de cada una sin formar un proceso. Hablando de las mugeres, debemos atenernos á que generalmente son tratadas con aspereza y sin la delicadeza propia del sexô: los trabajos mas penosos y fatigas inaguantables, les son familiares; siguiendo constantemente los pasos de los hombres aun en sus continuas guerras, á las que llevan las provisiones en grandisimos canastos.

Algunas de estas mugeres del Brasil, por exemplo, las Mologagas son hermosas, modestas y recatadas; pero en general las de las demas naciones viven abandonadas á todos los excesos de la luxuria hasta que se casan, que desde este punto se exponen á ser cruelmente castigadas si faltan á la fidelidad del con-

ESTAMPAS RR

Biblioteca Nacional de España

trato. Ni es nada comun entre ellas ver mugeres de alguna belleza ó prendas recomendables: su naturaleza á pesar del rigor sigue los pasos del extravio que autorizó en un principio la licencia y la costumbre; y en unos paises en que hasta los mismos padres se complacen, ya por interés, ya por capricho en prostituir sus hijas solteras al arbitrio y torpeza de los extrangeros ó naturales, es muy dificil contener los progresos de la corrupcion por mas que el estado del matrimonio se empeñe en innovar su conducta.

En muchas de estas naciones del Brasil, las mugeres no usan de vestido alguno; en otras solo llevan un pequeño delantal, ó tambien una saya ú otra cosa capaz de satisfacer á la decencia. La costumbre de adornarse con sartas de cuentas de vidrio, collares, brazaletes, sortijas, arillos, &c. es general, como tambien la de untarse y picarse la piel.

India del Brasil que lleva las provisiones para la guerra

Biblioteca Nacional de España

INDIO DEL BRASIL.

Los hombres de casi todas las naciones del Brasil, estan dotados de una ferocidad, agilidad é intrepidéz temibles. Continuamente en guerra con sus enemigos, no se sacian jamas de comer con apetito increible la carne de los que quedan muertos en el campo ó llevan prisioneros, sin distinguir la edad, ni el sexò. Ni perdona esta bárbara costumbre los seres de su misma naturaleza que se malogran en su nacimiento, pues luego que una muger malpare, se precipitan con ansia sobre el feto y devoran en un momento este regalado manjar.

En quanto á la estatura de los Brasilianos, varía notablemente. Los mas numerosos que son los Tapuyes, son altos, bien formados; tienen el color obscuro, los cabellos largos y tendidos, y se afeytan la parte superior del rostro hasta las orejas: igual operacion practican en todo su cuerpo en el que no suelen llevar otro indicio de vestido que una pequeña

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

faxa, y quando llueve una manta que resiste completamente al temporal. Así los Tapuyes como otros muchos Indios del Brasil, se ungen el cuerpo con miel silvestre para trabar la gran cantidad de plumas que son su principal adorno. Pero ademas se tiñen con un color obscurisimo, y se horadan las orejas, narices, labios, &c.

Indio del Brasil.

Biblioteca Nacional de España

INDIO DE LAS CERCANIAS DEL RIO ORINOCO.

Tambien son innumerables las naciones que pueblan las inmediaciones del Orinoco, cuyo caracter grosero y fanático es constantemente el mismo en todas ellas. Los Caribes y los Caberres son los mas numerosos, y ambas naciones hacen gala de aventajarse á todas las demas en figura, sagacidad, nobleza y superioridad. Con efecto, en estas dos naciones se ancuentran hombres de bellas formas, de estatura y corpulencia mas que regulares, no menos que de una refinada habilidad para engañar á todo el que pueden. Estos mismos son vanos y cobardes.

En las naciones que tienen alguna correspondencia ó comercio con los Españoles, se echan de ver los buenos efectos de este trato que les ha proporcionado algunas ideas regulares, y ha quebrantado mucho la dureza de sus costumbres. En estas naciones se adornan los hombres casi como todos los demas Indios, pero ademas han adoptado aquel

Biblioteca Nacional de España

ropage que conocen se debe á la decencia, circunstancia que el zelo de los Misioneros no ha podido introducir en las demas naciones que se creen completamente vestidas con tal que esten enteramente pintadas; como en particular sucede con los Caribes y Caberres.

Yndio de las cercanias del Rio Orinoco.

Rodrig.z del.

Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS
B.N.

INDIA DE LAS CERCANIAS DEL RIO ORINOCO.

Las mugeres usan de un adorno particular que es el siguiente: luego que nace una niña, su madre la ciñe una faxa de pita debaxo de cada rodilla, y sobre cada tobillo; de forma que siendo la pierna oprimida en ambos extremos, contrahe necesariamente una pantorrilla de extraordinario bulto. Los demas adornos son iguales á los que gastan los hombres con quienes se conforman casi en todas sus costumbres: la de untarse con el *achote*, ó compuesto de varios ingredientes, como *aceyte de cumaná*, *anoto*, *huevo y otros*, tiene igual fuerza en ambos sexôs, como tambien la de arrancarse todos los pelos de los rostros, excepto algunas naciones en que los hombres se dexan bigotes, y las mugeres las cejas.

El delantalillo que gastan algunas Indianas, se compone de plumas muy graciosas y tan unidas que forman el mas tupido celage: las que son de alguna distincion, van cargadas de sartas de cuentas de vidrio é infinitas otras buxerias.

Biblioteca Nacional de España

India de las cercanias del Rio Orinoco.

R. Marti fc.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS
R.L.

INDIO GUAGIRO DE SANTA MARTA.

Los Guagiros componen una nacion muy numerosa, que por su ferocidad, crueldad, valor y sagacidad ha costado infinitas tentativas, en que se ha vertido mucha sangre sin haber adelantado lo que en otras naciones de Indios, y solo se ha logrado civilizar y atemorizar algun tanto á los mas inmediatos á las Plazas de los Españoles. El comercio, que los Guagiros tienen con los Ingleses y Holandeses, les ha hecho industriosos y laboriosos, no menos que temibles por sus armas de fuego, cuyo uso conocen completamente.

Los que habitan la parte interior del pais, suelen andar enteramente desnudos; al contrario de los fronterizos. Estos llevan sus camisas, calzones y mantas terciadas sobre los hombros, y han mejorado infinito su persona, nada desagradable con el aseo y policia que han imitado de sus vecinos.

Biblioteca Nacional de España

Indio Guagiro de Santa Marta

R. Marti fc.

Biblioteca Nacional de España

INDIA GUAGIRA DE SANTA MARTA.

Las mugeres no se separan jamas de la compañía de sus maridos, padres, &c. y en sus freqüentes incursiones contra los enemigos, caminan como los hombres á caballo, juntamente con sus niños y provisiones de boca, leña, &c.

Estas Indianas texen con particular habilidad las telas que emplean en sus vestidos, que consisten en unas mantas cosidas en forma de túnicas largas, que las cubre perfectamente. Son pocas las personas de ambos sexòs á quienes se haya notado la grosera costumbre de embarrarse el cuerpo ni teñirse el rostro. Los Indios de Santa Marta serian de un caracter recomendable si su demasiada ferocidad y desconfianza les hiciese mas susceptibles de civilizacion; sin embargo es de esperar que su continuo comercio y el tiempo influyan favorablemente en el estado que se hallan y destierren sus sospechas, único obstáculo de sus mayores adelantamientos.

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

India guagira de Santa Marta

R. R.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS R.M.

AKANZA SALVAGE DE LA LUISIANA.

La nacion de los Akanzas se extiende por las orillas del rio del mismo nombre. Estos Salvages tienen alta estatura, son robustos, bien formados y muy diestros en nadar, cazar y otros exercicios y juegos de manos: son muy expresivos con sus amigos, pero en extremo crueles con sus enemigos, á quienes atormentan por los medios menos imaginables y mas crueles quando les hacen prisioneros. El tormento que mas freqüentemente emplean para con los infelices de esta clase, es quitarles la vida á fuego lento, para lo qual encienden una gran porcion de leña en el puesto mas público, y durante esta operacion se permite á qualquiera martirizar segun su arbitrio al paciente ó destinado á morir.

Los Akanzas andan casi desnudos, pues solo usan del pequeño delantal, cuyo uso es tan conocido, pero quando van á la guerra llevan una piel de oso terciada sobre los hombros que les sirve de cama,

Biblioteca Nacional de España

y para cubrirse lo hacen con otra de toro, y en fin llevan otra piel de gato montés en que meten varios pertrechos.

Akanza salvage de la Luisiana.

Biblioteca Nacional de España

QUAKER.

Los Quakers tienen igual propension al comercio que todos los demas habitantes de Filadelfia. La pureza de las costumbres, la sencillez, la frugalidad con que infinitos Autores nos pintan á estos naturales, creo sean totalmente opuestas y de ningun modo convinables con el espíritu de interés de que se hallan posehidos todos ellos. Es verdad que los Quakers aparentan mucha modificacion en su porte y trages, pero sus ricas camisas y todo lo relativo al trato interior de sus casas y mesas, excede á quanto es imaginable.

Tampoco se advierte en los trages de los Quakers aquella beleydad propia de las modas. Constantemente se presentan con un vestido, baxo cuya circunspeccion se oculta un caudal de sagacidad y trascendencia relativas al aumento de sus intereses, de que por mas que nos quieran decir en contrario, no prescindirá jamas un Quaker.

Biblioteca Nacional de España

Quakero.

Biblioteca Nacional de España

MUGER QUAKER.

Las mugeres de Filadelfia, sin particularizar las de los Quakers, se conservan muchos años en un estado de frescura y buen parecer, propio solo de la juventud: esta qualidad no debe atribuirse al órden de su conducta y método de vida, sino á la saludable influencia del clima. Son pocas las mugeres capaces de proporcionarse por el paseo ú exercicio estos beneficios; las mas permanecen en una continua inaccion, y meditando sobre los medios de engrandecer su luxo: con este sistema no será dificil resolver el problema de la pretendida moralidad que atribuyen á las personas de ambos sexôs.

El trage de las mugeres, en cuya composicion entran los paños y telas mas preciosos de Inglaterra, es de la misma forma que se observa en la lámina.

Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

COLONO DEL CANADA.

Los Canadienses son generalmente de pequeña estatura y muy cenceños, sin que en sus rostros se encuentre nada de agradable. Asimismo son vanos y coléricos, la menor cosa ofende su orgullo y gravedad.

Su trage principal consiste en una chaqueta y calzon largo, y un gorro de lana, pero en vez de esta llevan en el invierno otro de pieles, y sobre el vestido regular visten un saco que ceñido por la cintura con un cordon de lana, les abriga completamente. La costumbre de fumar se adelanta en los habitantes del Canada, como en ningun otro pais, pues desde la edad de tres años se ve á estos naturales con la pipa en la boca sin soltarla, sino para las mas precisas funciones.

Biblioteca Nacional de España

Colono del Canada.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS
B.H.

COLONA DEL CANADA.

Las mugeres aunque carecen de belleza notable, están sin embargo dotadas de un caracter vivo y expresivo que hace muy interesante su trato; igualmente son muy aseadas y esmeradas en todos los ministerios de sus casas. Hay entre ellas infinitas á quienes como los hombres no se les cae la pipa de la boca.

Sus trages se distinguen muy poco ó nada de los de los hombres; pero el prendido de las mugeres es un distintivo que quita toda duda. Véase la lámina.

Biblioteca Nacional de España

Colona del Canada.

Biblioteca Nacional de España

COLONO DEL CANADA VESTIDO DE INVIERNO.

En algunos parages del Canada es tan excesivo el frio, que no bastan los trages indicados para que los naturales se preserven de sus rápidos progresos, particularmente si corre el viento Nord-deste, en cuyo caso se exponen á helarse con suma facilidad, y sin embargo de que van cargados de ropas forradas en pieles, botas, guantes y quanto sugiere el abrigo, sucede freqüentemente que á uno se le hielan las orejas, á otro las narices, &c. para evitar la corrupcion que rapidamente se apodera de la parte helada, es indispensable frotarla muy luego con nieve hasta que se facilita la circulacion de la sangre. Los naturales de este pais estan tan practicos sobre los medios que deben tomar en estos continuos acontecimientos, que no pasan mucho cuidado á no ser el daño mas trascendental, y siempre se abstienen de arrimarse al fuego por conocer que nada es tan peligroso despues de notarse en esta disposicion.

Biblioteca Nacional de España

Colono del Canadá vestido de Yvierno

A. R.z

Jf. Vazq.z

Biblioteca Nacional de España

MUGER SALVAGE IROQUESA DEL CANADA.

Los Iroqueses son sin duda los Salvages mas feroces de toda la América Septentrional: tienen mayor estatura que la regular, y son muy bien hechos: su color es bazo, sus facciones regulares, los ojos hermosos, y los dientes blanquísimos. Las mugeres son de mediana estatura y facciones muy bellas, pero en extremo obesas y mal hechas.

El trage de estas consiste en un ropage con que se cubren desde el pecho hasta pasado las rodillas. Las que tienen niños los llevan continuamente sobre sí puestos en unas tablas forradas de algodon, con unos agujeros por los quales meten unas faxas para asegurar la carga. Comunmente llevan el cabello en coleta con una gran cinta que las pasa de la cintura.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Muger Salvage Yroquesa del Canada

Biblioteca Nacional de España

SALVAGE IROQUES DEL CANADA CON VESTIDO DE GUERRA Ó CAZA.

Los Iroqueses exhalan un aliento muy puro, lo qual parece una contradiccion con la costumbre que tienen de comer carne cruda. Estos Salvages no tienen indicio de pelo alguno sino sobre la cabeza en todo lo demas del cuerpo, y aun en la barba que sale á pocos, tienen gran cuidado de arrancarselo; el de la cabeza se lo cortan todos los meses.

Los viejos y los que son casados se visten con un pedazo de tela, cuyo destino principal no es el de abrigarse, sino el de ocultar las partes naturales. Los jóvenes no se creen precisados á hacerlo hasta cierta edad, pero todos llevan una especie de ponchos para defenderse del frio en invierno, y libertarse de los tábanos en verano, por cuya última causa usan tambien de bonetes en forma de sombreros, y botas cortas de piel de ciervo.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Salvage iroqués del Canadá con vestido de guerra ó caza

R. R.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

SALVAGE ABNAKIS DEL CANADA.

Los Abnakis estan sumamente vecinos á la Inglaterra, y sin embargo no participa su caracter de nada de esta nacion; al contrario, son enemigos declarados de los Ingleses por las muchas veces que han intentado estos persuadirles de sus máximas irreligiosas y corrompidas: este hecho manifiesta evidentemente que los Abnakis profesen la mayor fé y zelo á la Religion Católica. Estos Salvages son de caracter muy honrado, sencillos y amistosos; por lo que hace á su figura nada tiene de desagradable.

El vestido de los hombres está reducido á una casaca de pieles ó á una pieza de tela azul ó colorada, y sus calzados consisten en medias que cogen desde las rodillas hasta los tovillos, unos escarpines de piel, cuyo pelo está colocado de la parte de adentro: en esta disposicion colocan sus pies sobre unas raquetas de mas de dos tercias de largo y una y media de ancho, con que andan perfecta y ligeramente sobre la nieve.

Biblioteca Nacional de España

Salvage Abnakis del Canada

R R

Biblioteca Nacional de España

MUGER SALVAGE ABNAKISA DEL CANADA.

Las mugeres son bien hechas, morenas y con los dientes extremadamente blancos: son asimismo cándidas y modestas.

Sus trages, aunque sencillos, satisfacen completamente su luxo. Una manta que cuelga desde el cuello hasta media pierna, sobre la qual llevan otro ropage, que sirviendolas de capa, las abriga con honestidad, es el vestido principal de las recomendables Abnakisas. Sus adornos estan reducidos á collares de piedrecitas azules y blancas, ligas y cíngulos. Se atavian el cabello con mucha gracia, entretexiendo con sus trenzas varias sartas de estas piedrecitas de colores.

ESTAMPAS B.H.

Biblioteca Nacional de España

Muger salvaje Abnakisa del Canada

Rodrig.z d.o

Albuerne f.

Biblioteca Nacional de España

SALVAGE ESQUIMAL DE LA TIERRA DEL LABRADOR EN EL CANADA.

La nacion de los Esquimales ocupa el dilatado pais que llaman *tierra del Labrador* en la América Septentrional. Estos Indios han llegado á un estado de depravacion y ferocidad que ya no es posible exceder: todas las maldades que ha inventado el hombre, se hallan reunidas en el centro de esta nacion bárbara, que siempre se halla dispuesta á hacer daño. Los Esquimales son comunmente altos, robustos, nerviosos, forzudos, agiles é infatigables: se dexan crecer la barba, que es de color roxo; tienen los ojos pequeños, los dientes en extremo grandes y separados, en fin, todas sus facciones parece que han concurrido á determinar el mas espantoso rostro, sin embargo de tener el color tan blanco como los Europeos.

Los hombres llevan camisas hechas de vexigas y tripas de pescados hasta la mitad del cuerpo: sus casacas, capuchas,

Biblioteca Nacional de España

calzones y botines, son regularmente de pieles de osos, bacas ó perros marinos.

Salvage Esquimal de la tierra del Labrador, en el Canadá

Rodng.z d.o

Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

MUGER SALVAGE ESQUIMAL DE LA TIERRA DEL LABRADOR EN EL CANADA.

Las mugeres, cuyo natural no es menos feróz que el de los hombres, y cuya figura no es mas agradable, gastan sus camisas hechas de la materia indicada hasta las rodillas, y sus casacas son tambien mucho mas largas, ciñendóselas, así hombres como mugeres con un cordon, del qual pende algun adorno de quincalla, que es el único de que usan ambos sexôs.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Muger Salvage esquimal de la tierra del Labrador en el Canada.

R. Martí f.t

Biblioteca Nacional de España

SALVAGE DE LA CALIFORNIA.

Son varias las naciones de la California, y distintas en su lenguaje, costumbres y caracter. Una nacion está posehida por un espíritu de docilidad y humildad, al paso que otra excede los límites de la soberbia y la altaneria; pero generalmente hablando los Californios, son estupidos, groseros, desidiosos y bárbaros en casi todas sus costumbres. Abandonados á todos los excesos de una vida absolutamente libre é independiente, cometen con mucha freqüencia atrocidades y maldades que atemorizan: una pequeña injuria, una mirada incauta decide á veces de la vida del que la cometió, y de la de todos sus parientes hasta la quarta ó quinta generacion; porque alarmada la parentela del que se dió por ofendido, trata sobre el momento de la destruccion del ofensor y toda su parentela. El homicidio entre los Californios es el delito mas familiar.

Hay sin embargo entre los Salvages

Biblioteca Nacional de España

de la California una especie de Capitanes, que solo se conocen en que van vestidos como las mugeres, pues su dignidad es tan pasiva, que está al arbitrio de sus vasallos el obedecerle, es decir que estos Capitanes no pueden exìgir obediencia alguna sin exponerse á perder con su autoridad la vida. A excepcion de estos Capitanes, todos los demas hombres van enteramente desnudos, y solo llevan la cabeza cubierta con un adorno de plumas, y á veces con una especie de gorros de barro: ademas se embadurnan el cuerpo con masas de distintos colores, como amarillo, blanco, &c. que con el suyo, que es muy moreno, forman el mas ridículo y feo contraste.

Salvage de la California

Biblioteca Nacional de España

MUGER SALVAGE DE LA CALIFORNIA.

Estas infelices mugeres experimentan de todo el rigor y trato bárbaro de sus maridos: los trabajos mas penosos son sus continuas ocupaciones, sin que despues tengan el triste recurso de resollar ó manifestar su resentimiento, porque se exponen á perder la vida. Se ven algunas mugeres, cuyas facciones no son desagradables; no así en los hombres, que generalmente tienen el aspecto tan fiero como su natural.

El trage que gastan estas mugeres está reducido á un capotillo de piel de nutria, y una especie de delantal de lo mismo, ó mas bien de hilo de pita; pero en vez del plumage de que usan los hombres, llevan en la cabeza un casquete de juncos. Los adornos en ambos sexos se componen de collares y sartas de caracoles, conchas ó piedras.

ESTAMPAS R.R.

Biblioteca Nacional de España

Muger Salvage de la California

A.º R.º

J.f. Vazq.z

Biblioteca Nacional de España

SALVAGE AGORERO DE LA CALIFORNIA.

Hay en este pais una caterva de viejos fanáticos que subsisten á costa de los demas, y son consultados sobre qualquiera empresa ó enfermedad. En el primer caso se presentan estos viejos, y despues de infinitas ceremonias ridículas y extravagantes, predicen el resultado que deben tener sus negocios ó sus guerras. Todas estas ceremonias deben celebrarse de noche y á la luz de grandes hogueras, que para este intento se preparan. En las enfermedades para que son llamados, reconocen al enfermo y aseguran que de todos modos sanarán si ellos lo toman por su cuenta. Con efecto dan unas friegas al enfermo acompañadas de pausas determinadas, y otras mil tonterias que regularmente agravan mas la enfermedad que contribuyen á su curacion. Si en efecto sana el enfermo, no hay recompensa capaz de satisfacer el trabajo que protextan haberse tomado en la salud del restablecido; si por el contrario muere

Biblioteca Nacional de España

el enfermo, dice el viejo á presencia de los interesados, que su muerte convenia para la conservacion de los demas, y que por otros motivos tan poderosos como este no ha querido dilatarle la vida. Estos impostores viejos tienen, por un efecto de su autoridad y predominio, el derecho de usar libremente de qualesquiera mugeres, sin que sus maridos puedan ni deban darse por ofendidos; al contrario, creen que este es un favor muy particular.

El trage de estos agoreros, que parece una capa pluvial, se compone de cabelleras de difuntos, y llevan consigo ademas ciertos trastos concernientes á su profesion.

Salvage Agorero de la California

BIBLIOTECA NACIONAL

Biblioteca Nacional de España

HOMBRE DE LAS MISIONES DE LA CALIFORNIA.

Los Californios que viven en las poblaciones establecidas por el zelo de los Misioneros, han demudado en mucho su caracter natural, pero no dexa de notarse en ellos el espiritu de falsedad y poca confianza que ha dominado siempre á estos Salvages Ni es menos su desidia y pereza, pues que á vista de los infinitos bienes que les resulta del estado político á que se les ha reducido en Loreto, Comundu, Cadegomo y otras poblaciones, es necesario valerse de varios estímulos para hacerles labrar la tierra y trabajar en beneficio suyo.

Luego que es bautizado alguno de estos Gentiles, se trata lo primero de cubrir su desnudéz, y á costa del fondo comun de la Mision se le provee de un vestido reducido á un braguero de vara y media de largo, y media de ancho, y una camiseta de coton con mangas cortas hasta el codo.

Biblioteca Nacional de España

Hombre de las Misiones de la California

Rodrigz. d.º Albuerne f.º

Biblioteca Nacional de España

MUGER DE LAS MISIONES DE LA CALIFORNIA.

Como estas mugeres vivan familiarizadas con toda clase de trabajos y opresion en su estado gentílico, y vean lo incomparable de este desorden, con el método sencillo y practicable que se las impone quando han tomado el bautismo, es claro que se dan por muy satisfechas y agradecidas de esta alteracion. En efecto, manifiestan en todos sus hechos una tranquilidad y docilidad que jamas ha podido conseguirse de los hombres.

Sus trages son precisamente destinados á cumplir con la decencia, y de ningun modo para satisfacer el luxo. Una camisa y dos delantales colocados en las partes anterior y exterior, son comunmente las ropas de que echan mano los Misioneros, y si sucede, como en efecto, que se carece de estas ropas destinadas para este intento, los Misioneros en este caso rompen sus mismos hábitos, sabanas, &c.

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

Muger de las Misiones de la California

Rodrig.z d.o Alvarez f.o

Biblioteca Nacional de España

INDIO SALVAGE DE GUADALAXARA DE INDIAS.

Todas las prevenciones humanas no bastan para libertarse de las astucias y trayciones de estos Indios que continuamente cometen las mayores atrocidades contra los Españoles, disparando sus flechas desde las emboscadas. Se precian de valerosos, pero no son sino floxos, indolentes, viles, suspicaces y groseros. Aunque viven en la mayor miseria, no se logra hacerles trabajar sino á costa de un gran salario ó excesiva recompensa.

El vestido de estos Indios consiste en una camisa de algodon, unos calzones de la misma tela, y una manta quadrada abotonada por delante. Sus adornos estan reducidos á sartas de piedras verdes que se ciñen al cuello, piernas y brazos.

ESTAMPAS B.N.E.

Biblioteca Nacional de España

Yndio Salvage de Guadalaxara de Yndias

R. Marti f.t

Biblioteca Nacional de España

INDIO SALVAGE DE PAMPA DE BUENOS-AYRES.

Los Indios Pampas y sus vecinos los Tuelchus y Guileguilches, componen tres distintas naciones entre sí, en cuyo lenguage se advierte mucha diferencia, aunque ninguna en su conducta y modo de vivir. Todos subsisten en el mismo estado de gentilidad: todos son dados al robo y la caza, y todos se profesan igual emulacion, que suscita las guerras mas sangrientas. Sus armas son comunmente lanzas, flechas, hondas y bolas, que llaman perdidas: estas son de piedra ó mas bien de metal, su grandor es poco mas ó menos como el de nuestras bolas de trucos. Atan á dichas bolas un lazo de una vara de largo, y en el extremo que cae á la mano, colocan varias plumas para darlas mayor velocidad, y despedidas con toda la violencia que les es posible hácia el enemigo, ocasionan las mas veces un daño mortal.

Los Tuelchus y los Guileguilches son altos, corpulentos y robustos; los

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Pampas no son comparables en ninguna de estas qualidades personales con sus vecinos, pero no les ceden en espíritu é intrepidéz. El vestido de los Pampas consiste en sola una manta que les cubre todo el cuerpo hasta las pantorrillas, con sus aberturas correspondientes para los brazos, y ceñida á la cintura con una faxa de cuero. Siempre que montan á caballo ajustan por entre piernas el ruedo de dicha manta á los muslos, de forma que parece que llevan calzones. Ni varian los otros Indios de trage, esta misma manta mas ó menos labrada, es el que gastan todas tres naciones, á que añaden sombreros de juncos.

Indio Salvage de Pampa de Buenos Ayres

R. Martí f.t

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

HOMBRE DE LAS ISLAS DE LAS ZORRAS.

Las muchas y diferentes clases de zorras que se crian en estas Islas, han sido el motivo de llamarlas de este modo. Los naturales de estas Islas, cuya torpeza, groseria é idiotismo son muy notables, tienen mayor estatura que la regular, el rostro aplastado y el cabello negro.

El trage de los hombres es un capote compuesto de pieles de diversas aves, y de la figura de una camisa cerrada por detras y delante: este capote que no pasa de las rodillas, se le meten por la cabeza: en esta ademas llevan un gorro de piel de ave en que dexan las alas y cola, y tambien colocan en él una tablita, cuyo destino se cree sea para librarles del sol en sus cacerias y pesquerias. Algunos se dexan crecer la barba, y todos se rapan la parte superior de la cabeza, dexando el restante cabello suelto. Son muy afectos á los adornos, y en las orejas llevan todos los que tienen posibilidad, ho-

Biblioteca Nacional de España

radándolas de intento, como tambien las narices y labio inferior, en que meten un hueso largo y corbo que llega hasta las orejas, y en medio otro llano, ó una piedra de color.

Hombre de las Islas de las Zorras.

Biblioteca Nacional de España

MUGER DE LAS ISLAS DE LAS ZORRAS.

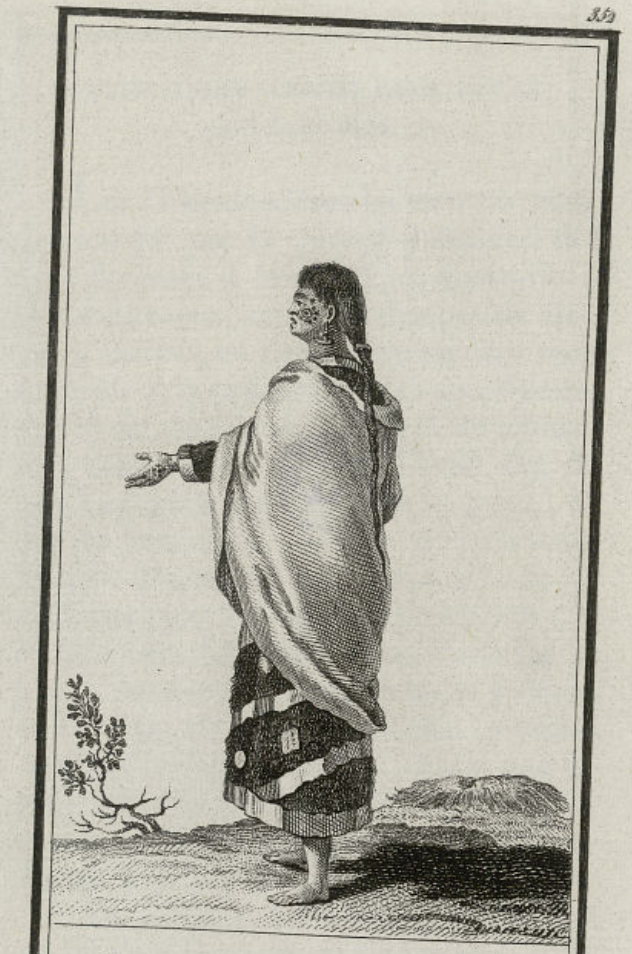
Estas mugeres viven en una absoluta licencia y total abandono ; lisonjeadas por la torpeza de su acendrado vicio , se olvidan de quanto puede distraerlas de sus infames placeres. No se advierte en su personalidad indicio alguno de belleza , sino mucha groseria y deformidad; sin embargo esta observacion no es absolutamente general.

Sus trages se componen de pieles de osos y nutrias marinas , teñidas comunmente con almagre ó bermellon. Algunas usan de mantos hechos de los intestinos de vacas y leones marinos : las personas de ambos sexôs se quitan los calzados en el invierno. El modo con que las mugeres se colocan el cabello , es muy distinto del de los hombres , pues se le cortan en linea recta sobre la frente , y á la parte de atras le llevan puesto en sola una trenza. Tambien usan de los mismos adornos que los hombres , y como ellos se pican la piel y hacen mil dife-

ESTAMPAS B.H.

Biblioteca Nacional de España

rentes figuras en el rostro, manos y piernas.



Muger de las Islas de las Zorras.

R.

R.

Biblioteca Nacional de España

GROENLANDES VESTIDO PARA PESCAR LAS BALLENAS.

Los Groenlandeses habitan un pais, que aunque por la pureza y sanidad del ayre favorece á la salud, es contrario á la subsistencia, cubierto siempre de nieves y hielos, no tienen otro recurso para subvenir á la primera de las necesidades que el de dedicarse á la caza de animales, como zorras, gamos, libres, &c. de que hay gran número, y á la pesca, en que la necesidad los hace muy diestros. La mas importante para ellos es la de las Ballenas, por los infinitos provechos que rinden estos animales. Para cazarlas se juntan personas de todas edades y sexòs, y armadas de infinitas flechas y lanzas disparan contra el animal, hasta que desangrado se apoderan de él, en cuyo momento le despedazan con la mayor brebedad y práctica.

En este caso los Groenlandeses usan de un vestido el mas propio para el agua: este consiste en una piel ó pieles de per-

ESTAMPAS B.N.E.

Biblioteca Nacional de España

ro marino que llevan sumamente ajustada al cuerpo, y perfectamente cubierto desde la cabeza hasta los pies, haciendo de una misma pieza, capucha, chupa, calzon y botas.

Groelandés vestido para pescar las ballenas.

Biblioteca Nacional de España

GROENLANDES.

La extremada suciedad y desaseo de los Groenlandeses, les tiene curtida la cutis y les hace parecer morenos, siendo de suyo tan blancos como los Alemanes, con quienes hay muchas familias enlazadas: su estatura es comunmente mediana, y sus facciones y rostros muy conformes con las de los Suizos: su corpulencia es obesa, sus pies y manos pequeñas y carnosas; en fin, su figura tiene poco de bien formada y agradable, á que contribuye mucho la costumbre de cargarse como bestias, y no tener idea de racionalidad y limpieza consigo.

Por lo que hace á su caracter, aparentan mucha tranquilidad en sus animos, y son muy dificiles de abandonarse á la cólera, pero si una vez lo hacen son muy temibles y soberbios: tambien son fatuos, ignorantes y groseros, pues tienen la vanidad de creer que solamente deben apreciarse los exercicios de la caza y de la

Biblioteca Nacional de España

pesca, despreciando todo quanto intentan enseñarles los Europeos.

Sus vestidos en que indistintamente emplean algodon, lino, paño y pieles de aves marinas con la pluma hácia dentro, son excelentes para libertarse del excesivo frio de algunas estaciones: jamas alteran la forma de sus túnicas y ropas exteriores: capuchas, capotes y calzados son los mismos en la estacion fria, y solo varía su calidad en tiempo templado.

Groelandés.

BIBLIOTECA NACIONAL

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

GROENLANDESA.

Las mugeres, que de ningun modo estan exêntas de las mismas cargas y trabajos penosos que los hombres, contraen mil imperfecciones en su figura, ni son mas aseadas que ellos: continuamente se ven cubiertos de grasa y piojos sus vestidos: estos son poco diferentes de los de los hombres, y á excepcion de algunas de calidad que llevan casacas de las mejores pieles, las demas usan de túnicas de pieles de vaca marina y otros animales, pero en vez de ser redondas por abaxo, forman puntas por detras y delante, y llevan ademas unos calzones anchísimos de cuero roxo. Las que tienen niños los llevan en zurrones de pieles asidos de las espaldas, en que van perfectamente abrigados. Todas llevan el cabello colocado sobre la parte superior de la cabeza en dos moños, que adornan con cuentas de vidrio, de las mismas que hacen sus collares y brazaletes. Los hombres llevan el cabello corto ó se lo cortan de

Biblioteca Nacional de España

raiz. Ambos sexos acostumbran á pintarse la cara, y hacerse algunas señales en varios parages de su cuerpo, que jamas se borran.

Groelandesa.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

LABRADOR DE RUSIA.

Los Labradores de Rusia, mas bien los esclavos, estan sujetos á un método de vida inalterable, y que nada tiene que ver con el que observan las demas clases de gentes del estado: todo quanto se destina al servicio y comodidad de estos infelices, respira pobreza, humildad y sencilléz, que al paso que decoran y honran demasiadamente el pacifico caracter de estos miserables de la última clase, recuerdan con vergüenza los abominables abusos inventados por la vanidad humana para distinguirse de los seres de su misma especie y naturaleza. Prescindamos de un tratado en que la razon se acalora, y veamos que trage gastan estos Labradores.

En invierno llevan una pellica de carnero que les llega hasta media pierna, ceñida por la cintura; en vez de medias se rodean á las piernas una faxa de paño, y sus pies van cubiertos con unos zuecos de corteza, sujetos á las piernas

Biblioteca Nacional de España

por medio de varios cordeles: dos pares de guantes en las manos, y un gorro en la cabeza forrado de pieles. En verano usan del mismo calzado, pero en vez de la pellica, gastan una casaca de paño, y en la cabeza un sombrero redondo. El hacha corta y el cuchillo, son dos instrumentos de que jamas se desprenden.

Labrador de Rusia.

Biblioteca Nacional de España

RUSO MOSCOVITA.

La mayor parte de los habitantes de Moscow son nobles, que prefieren esta residencia á la de Petersburgo. El caracter varía notablemente, y no es facil determinar alguno sin exponerse á cometer un error. Generalmente los Rusos son poco noveleros, francos, benéficos, hospitalarios, amigos de diversiones, siendo las principales entre la nobleza, el juego, el bayle, la reunion numerosa, las funciones campestres, y los placeres de la mesa en que son magnificos y vanos.

Su figura varía del mismo modo, pues se ven personas de mucho mérito y perfecciones, como asimismo otras que no tienen ninguno. Sus trages constantemente de pieles y telas mas proporcionadas al abrigo de estos paises frios, son de la forma que se observa en la lámina.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Ruso Moscovita.

Rod.z d.o Albuerne.f.t

Biblioteca Nacional de España

RUSA MOSCOVITA.

La inaccion en que viven las mugeres nobles de Moscow, las anticipa la vejéz increiblemente, á que se agrega un conjunto de circunstancias que en nada favorecen la conducta de estas mugeres. Las de mediana clase á quienes la comodidad ni los placeres lisonjean en tanto grado como á aquellas, conservan por mas tiempo los caracterés propios de cada edad.

Las mas convienen en razon de sus trages, pues como el luxo principal de esta nacion consiste en la opipara explendidéz de sus mesas, no las llama la atencion este otro tratado; sin embargo se ven algunas mugeres, cuyos vestidos estan primorosamente bordados, y que lucirian infinitamente mas sino les sobrecargasen de lantejuela y cosas relumbrantes, en cuyas vagatelas creen que consiste el mérito del vestido, prescindiendo con suma facilidad é indiferencia de su calidad, á veces riquísima y costosa.

ESTAMPA B.N.

Biblioteca Nacional de España

Rusa Moscovita

Pred.ª d.º Albuerne f.º

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

COCHERO DE ALQUILER DE MOSCOW.

Parece que los naturales de Moscow y otros infinitos Rusos, tienen la mas decidida inclinacion á andar en coche, segun el incesante anhelo con que apetecen tenerle por suyo: se puede asegurar sin faltar á la verdad, que los sugetos que no tienen coche propio en Moscow, es evidentemente porque carecen de facultades; pero esta falta se suple con la multitud de ellos que hay á disposicion de todo el que los pide.

Se acostumbra casi siempre á que cada coche tenga seis caballos, sin reparar en la convinacion de color ni talla de estos, de forma que á veces sucede que todos seis son diferentes. Ni es menos el desorden que se nota en el resto del aparato y servidumbre de dichos coches, pues al paso que los lacayos van cubiertos de galones de oro, los cocheros por el contrario estan vestidos del modo mas ridículo y grosero. Un sombrero de figura cilindrica, cuya punta se pierde en las

Biblioteca Nacional de España

nubes, una barba tan larga, que de acuerdo con el sombrero parece que se han juntado á disputarse la posesion de la cara, y una pellica de carnero son las señales exteriores de todo cochero ú postillon.

Cochero de alquiler de Moscow

R. Martí f.t

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPADO B.N.

COSACO.

Aunque los Cosacos habitan un pais que antiguamente fué ocupado por los Tártaros, descienden sin embargo de los Rusos, á quienes se parece mucho su fisonomía: tambien hay algunas familias Tártaras incorporadas y enlazadas con los Cosacos, de cuyo aspecto se diferencian notablemente.

Estos Cosacos son bastante corpulentos, robustos, fornidos y de mediana estatura. Tienen la mayor inclinacion á la guerra, en cuyo exercicio se cree feliz un Cosaco; fuera de ella todos son indolentes, frios y flemáticos. Su trage se compone en la mayor parte de pieles, sea invierno ó verano: la gente comun se distingue de la de calidad, en que esta se afeyta la barba, dexandose solamente bigotes, y aquella se la dexa crecer teniendola en mucha veneracion.

Biblioteca Nacional de España

Cosaco.

R. Martí f.t

Biblioteca Nacional de España

COSACA.

Las Cosacas visten con mucha variedad, particularmente en los dias festivos. Las casadas llevan á los lados de su tocado dos puntas de cerca de un pie de alto: las solteras no llevan en sus cabezas sino unas vandas anchas de diversos colores, adornadas con perlas y de monedas de oro, plata ó cobre. Otras mugeres llevan un tocado dos veces mas alto que ancho, muy tieso y de figura quadrada. Todas sus batas estan abiertas por delante, y ceñidas con un cinturon: son muy largas y de diferentes colores, guarnecidas comunmente de pieles: sus calzones anchos se parecen mucho á los de las Asiáticas. Ademas se adornan el cuello con collares anchisimos y sartas de perlas, caracolillos, metales, &c. Con estos trages festivos suelen ir calzadas de una especie de sandalias, pero en los dias de labor andan descalzas.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Cosaca

Rod.^z d.^o

Albuerne f.^t

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.L.

MORDUANA.

La nacion de los Morduanos vive en gran número de chozas dispersas por las orillas del rio Pjana. En general son sucios y descuidados, pero buenos labradores, de cuyo exercicio subsisten. Las mugeres son tratadas con regalo y comodidad, y gustan mucho de engalanarse y adornarse.

Las Morduanas llevan en la cabeza un gorro muy alto bordado de colores, con una gran cola en la parte posterior, de la qual penden varias cadenas y dixes que hacen un continuo ruido quando andan: sus túnicas y ropas interiores son comunmente de lienzo, bordadas con suma gracia. En las festividades se ponen una gran bata de lienzo teñida de color pajizo, con un gran cinturon, del qual pende un delantal colocado en la parte trasera lleno de bordados, franjas, cuentas de coral, dixes, cadenas y campanillas, que todo junto mueve un ruido estrepitoso, y compone un peso mas que

Biblioteca Nacional de España

regular, á que se agrega el uso de pendientes en las orejas, brazaletes en las muñecas, y quantas vagatelas ha inventado la debilidad del sexò.

Biblioteca Nacional de España

MOSKANIANA.

Los Moskanianos habitaban antiguamente en Schadin, y otros en las cercanias del Mokscha, pero despues se han incorporado en las vecindades de los Morduanos, formando tribus separadas, las quales no se mezclaban de ningun modo, antes de entregarse unos y otros al christianismo. En la actualidad han adoptado los mismos usos y costumbres, á excepcion de que las Moskanianas visten con alguna distincion y mas elegancia que las Morduanas.

Con efecto, los gorros de las Moskanianas no son tan elevados, sus delantales estan colocados donde deben, sus dixes y adornos son sencillos y delicados, no menos que primorosos, y de mucho gusto sus bordados.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Moskaniana.

MUGER TSCHUWASCHE.

Los Tschuwasches residen en los paises contiguos á las orillas del rio Tscheremscham: la mayor parte de estos se han convertido al christianismo, no así los que ocupan las riberas del Soch y del Wolga que permanecen en su antiguo estado de gentilidad. Los hombres son por la mayor parte toscos y groseros; las mugeres tienen facciones muy agradables y bellas, aunque no generalmente, y son mucho mas aseadas que las Morduanas.

Por lo que hace al trage de las mugeres Tschuwasches, consiste primeramente en un gorro enteramente cerrado, colocado en la parte superior de la cabeza, y sujeto por debaxo de la barbilla con una correa ancha: este gorro, con el qual permanecen aun dentro de sus casas, está muy adornado con laminitas de estaño, medallas de varios metales y sartas de cuentas: despues van cubiertas con unas batas graciosas, cuyo color suele ser roxo, azul ó negro, muy bien borda-

ESTAMPAS B.H.

Biblioteca Nacional de España

das, aunque de lienzo grueso. Las solteras no usan de gorros en la cabeza, sucediendo lo mismo entre las Morduanas y Moskanianas; tampoco llevan velos, pero en todo lo demas sus trages son parecidos á los de las casadas, aunque no tan cargados de adornos. Ademas del trage regular acostumbran las Tschuwasches en invierno llevar vestidos viejos de hombres y pelizas con gorros forrados.

Muger Tschuwache.

Biblioteca Nacional de España

ARMENIA DE ASTRACAN.

Donde quiera que se hallen los Armenios, han de demostrar necesariamente su inclinacion al comercio y su detestable caracter, procedido del interes que les domina. Un Armenio atropellará en un momento todos los derechos de la amistad y del parentesco, si de hacerlo le resultan algunos intereses: su pérfido natural les sugiere el abatimiento quando necesitan de alguno; y no hay altivéz comparable con la suya quando suponen que son ellos necesarios; por último, los Armenios no se diferencian de los Judios, y algunos les suponen peores si es posible.

Las Armenias de Astracan, entre las que hay algunas notablemente hermosas, llevan tres pelizas, de las quales solo la del medio baxa hasta los talones, no pasando de las rodillas la interior ni la exterior; ademas llevan un cinturon sobre la peliza del medio, el qual suele ser de oro macizo ó plata, guarnecido de piedras preciosas; á veces este cinturon es

Biblioteca Nacional de España

de tisu de oro. Quando salen de casa van cubiertas con un velo de cambray ó batista: se ennegrecen y rizan el cabello, y se adornan el cuello con collares de mucho valor y precio, perlas, monedas de oro, &c.

Armenio de Astracan?

R. Martí ft.

Biblioteca Nacional de España

ARMENIO DE ASTRACAN.

Los hombres se cortan el cabello todo al rededor de la cabeza, algunos se cortan la barba, otros la dexan crecer, pero todos tienen bigotes.

El trage de los Armenios de Astracan no es menos magnifico y costoso que el de sus mugeres: sus batas interiores son generalmente cortas; las exteriores largas y parecidas á las de los Tártaros: sus gorros de terciopelo negro ó encarnado no son tan altos como los de estos, ni tan anchas las guarniciones. Los Armenios llevan ademas unos grandes calzones que les llegan hasta debaxo de los sobacos, medias de lana ó hilo muy cortas, y zapatos parecidos á los de las mugeres, con tacones de color amarillo, encarnado ó negro.

ESTAMPADO R.R.

Biblioteca Nacional de España

Armenia de Astracan

R. Mart. f.t

Biblioteca Nacional de España

KALMUCO DE RUSIA.

Los Kalmucos viven en la mayor amistad y armonia entre sí, y á excepcion de la decidida pasion que tienen al robo quando carecen de medios para subsistir, todas sus qualidades son dignas de aprecio y alabanza. Con efecto, esta nacion es afable para con todo el mundo, amistosa, sociable, bien-hechora, jovial y agradecida: su principal ocupacion consiste en apacentar ganados, por lo que no tienen residencia fixa.

Los Kalmucos de Rusia van vestidos con una ó dos túnicas interiores de cotonia ó seda tan cortas, que apenas les llegan á las rodillas: sobre estas llevan otra mas larga de coton ó paño, cuyas mangas largas son muy anchas junto á los hombros, y estrechas ácia las muñecas: esta bata exterior suele ir sujeta con un cíngulo, así como las interiores estan abotonadas. Los ricos usan de calzones de cotonia, los pobres los llevan de pieles, pero unos y otros muy largos, hasta lle-

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

gar á encontrarse con sus pequeños botines ó borceguies. Asimismo usan en vez de camisas de pelizas ceñidas á la carne en invierno y vueltas en tiempo caloroso, sin alterar ninguna otra parte del trage, que debe ser el mismo en todo tiempo. No llevan el cabello ni la barba de un modo determinado, cada qual les da la figura que le parece mejor.

Kalmuco de Rusia

Biblioteca Nacional de España

KALMUCA DE RUSIA.

Las Kalmucas solteras visten del mismo modo que los hombres, de quienes no se distinguirian sino fuese por el tocado. Las casadas usan de batas mas largas que las de los hombres, y de tela mas fina y ligera. Quando salen de sus casas llevan sobre todo su ropage una especie de túnica sin cuello ni mangas, bordada de colores muy vivos: en algunas suele ser esta túnica de tisu de oro; pero todo esto debe entenderse en razon de una quieta residencia, porque quando viajan usan de trages distintos, reducidos á pelizas y batas de paño sobre sus ropas interiores. Tambien usan las Kalmucas de botines parecidos á los de los hombres, pero ni estos ni aquellas pueden gastar el color amarillo, que solo está permitido á los Sacerdotes ó reservado para otro destino mas noble, por exemplo: pueden usar de este color en sus gorros y prendidos, pero de ningun modo en sus calzados, que esto seria profanarle.

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

Kalmuca de Rusia

R. R.

Biblioteca Nacional de España

KIRGIS.

Los Kirgises han vivido desde tiempos muy remotos divididos en tres tribus con distincion de grande, mediana y pequeña. La primera emigró muchos años hace de los paises que ocupan las otras dos, y fue á establecerse baxo la direccion de un Kan á las montañas Alatanianas: las otras dos tribus permanecen baxo el dominio Ruso. Estos Kirgises tienen una inclinacion decidida al robo, pero se valen mas bien de la astucia que del rigor, pues son muy opuestos á derramar sangre humana. Su caracter afable y franco les hace muy tratables, y ellos gustan mucho de la amistad y de los placeres.

Sus trages, aunque parecidos á los de los Tártaros, son de superior calidad y gusto. Las telas mas preciosas se emplean en sus batas interiores; las exteriores son del mejor paño encarnado, guarnecidas de exquisitas pieles: sus botas y zapatos tienen tacones muy altos y puntiagudos, y unos y otros suelen estar bordados de

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

oro en las costuras. Los gorros con que se cubren la cabeza son comunmente calados y puntiagudos, y llevan encima un bonete cónico con dos alas para taparse la cara en caso necesario. Todo Kirgis se rapa la cabeza y dexa crecer el bigote y la perilla, y todos van armados con su puñal que llevan pendiente del cordon con que ciñen su túnica exterior.

Kirgis.

P. Mare f.

Biblioteca Nacional de España

KIRGISA.

Las mugeres añaden á su aspecto y figura agradables, una generosidad de corazon, humanidad y compasion que las ennoblece infinito. Son muy laboriosas, pero sensibles como los hombres á los placeres voluptuosos.

Estas mugeres gastan en sus trages aquel luxo tan propio de las orientales. Sus batas despues de ser de los paños mas costosos y finos, estan delicadamente bordadas y guarnecidas con galones de oro y pieles de castor. El tocado determina generalmente la clase y estado de todas las Kirgisas. Las mas ricas se adornan la cabeza con un turbante muy alto; las de infima clase llevan un velo rodeado á ella guarnecido de cuentas de coral y borlitas: las solteras de calidad usan de plumages de diversos colores; las de la clase inferior llevan el cabello distribuido en gran porcion de trenzas, formandose con ellas un prendido tan gracioso como sencillo.

ESTAMPA B.N.

Biblioteca Nacional de España

Kirgisa.

Marti fe.

Biblioteca Nacional de España

BASKIR.

La Baskiria está situada en la parte mas meridional del Ural: sus naturales, aunque groseros, sucios é indolentes, estan poseidos de un espíritu benéfico y hospitalario. Parece que los Baskises se rinden y anonadan por la influencia y rigor del frio del invierno, y que quando este desaparece, resucitan de un gran letargo, recobrando una viveza y jovialidad increibles.

El trage de los hombres se compone de una camisa ó túnica interior de lienzo de hortigas, unos calzones largos y muy anchos, y botas cortas, ó bien zapatos, y cubiertas las piernas con unas faxas de paño. Sobre este trage llevan en invierno unas pellicas de carnero, y tambien de caballo, procurando en su figura que las crines caygan á lo largo de la espalda. Sus gorros tienen una tercia de alto, y estan guarnecidos de tiras estrechas de piel. En el verano usan en vez de pellicas de batas largas y anchas, pero ceñi-

ESTAMPAS R.H.

BIBLIOTECA NACIONAL

Biblioteca Nacional de España

das con sus cinturones, de los que penden sus sables y pistolas, cuyas armas se aumentan en tiempo de guerra con arcos, lanzas, cotas de malla, capacetes y fusiles.

Biblioteca Nacional de España

BASKIRA.

Las Baskiras son joviales en extremo, aun en la estacion del invierno, en que los hombres, como queda dicho, estan abatidos. Tienen grande aficion á montar á caballo como sus maridos, para lo qual los tienen excelentes, y los cuidan como á sus mismas personas.

El trage interior es igual en ambos sexôs, pero las batas de las mugeres son de seda ó paño fino, que despues de llevarla abotonada por delante, la sujetan ademas con un cinturon. Gastan tambien una esclavina con que se cubren el pecho y cuello: esta suele estar guarnecida de monedas, conchas y cuentas de vidrio. Las solteras llevan el cabello en trenzas, pero las casadas le meten debaxo de los gorros que son comunes á unas y otras, guarnecidos del mismo modo que la esclavina, como se advierte en la lámina correspondiente. Asimismo acostumbran las Baskiras á ceñirse la frente con vandas encarnadas, azules ó amarillas, adorno reservado para sus festividades.

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

Baskira

Biblioteca Nacional de España

OSTIACO.

Los Ostiacos son floxos, afeminados, supersticiosos, groseros y sucios, pero sencillos y de buena índole: generalmente son de pequeña estatura, y pocos de mediana; toda su construccion manifiesta debilidad y languidéz, su color es lívido, sus facciones poco marcadas y desagradables: sus cabellos, comunmente roxos ó rubios, jamas van de otro modo que sueltos.

Entre los Ostiacos son pocos los que pueden usar de camisas, cuya falta suplen los pobres con las pieles que llevan ceñidas á la suya, despues llevan una peliza interior y otra exterior, esta con el pelo ácia afuera, y aquella al contrario. Sus calzones son muy estrechos, é igualmente de pieles, como sus medias: sus botas, de que usan en invierno, son muy parecidas á las de los Samojedos, cuya descripcion se hará en el lugar correspondiente. Tambien usan de zapatos de raqueta, á imitacion de los Wogules, para andar por la nieve.

Biblioteca Nacional de España

Ostiaco.

Rodrig.z d.e

Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

OSTIACA.

Las Ostiacas son tratadas por sus maridos con muchisimo rigor y aspereza; sin embargo de la sencilléz y buena índole que se suponen en estos, y de la ninguna intrepidéz que se advierte en las Ostiacas. Son pocas las que deben alguna belleza á la naturaleza.

El trage de las Ostiacas está reducido á una gran bata de pieles con el pelo ácia la carne, debaxo de la qual no llevan ninguna otra cosa, pero la colocan de tal modo, que aunque está abierta por delante jamas manifiestan sus carnes; en invierno suelen usar de medias, pero de ningun modo en otro tiempo. Su cabello está divido en dos trenzas, y su cabeza cubierta con un tocado ligero, bien de paño ó de una especie de gasa, con la qual se cubren tambien el rostro, porque una Ostiaca no puede manifestarse descubierta la cara, ni aun á su mas cercano pariente que vaya á visitarla.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Ostiaca.

Rodrigz d.e Albuerne f.e

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

SAMOJEDO.

Aunque los Samojedos son de pequeña estatura, está muy bien proporcionada y fornida: su fisonomia se diferencia mucho de la de los Ostiacos, pues así como estos no tienen caracteres particulares, á los Samojedos se les echa de ver unos labios gruesos, boca grande, nariz ancha, poca barba, cabello negro, y en fin rostro generalmente redondo.

Los Samojedos manifiestan menos hediondéz que los Ostiacos en sus comidas, chozas y trages; estos últimos tienen mucha conexîon con los de los Ostiacos, y se componen regularmente de pieles de renos, zorras, bordadas de otras pieles blancas de pelo largo. Tambien usan de vestidos de pieles de aves marinas é igualmente de pescados: llevan la cabeza descubierta en verano, y cubierta en invierno con gorros de pieles. Los Samojedos fabrican sus botas de listas de piel de reno, y en vez de suela ponen una pezuña de este animal, tan fuertemente unidas

Biblioteca Nacional de España

todas sus partes, que duran muchisimo tiempo sin rezumarse.

Samojedo.

Biblioteca Nacional de España

SAMOJEDA.

Las mugeres, entre quienes suele haber algunas muy bien parecidas, son muy libres é inmodestas, pero mucho mas oprimidas y maltratadas que las Ostiacas. Todos los oficios de mayor trabajo estan al cuidado de estas infelices mugeres, quienes léjos de hallar consuelo en sus maridos despues de sus continuas fatigas, ellos á penas se dignan mirarlas si no con mucho desprecio.

Las Samojedas no gastan velo ni otra cosa en la cabeza: sus vestidos son de renos guarnecidos con tres ordenes de pieles muy angostas, ó bien tiritas de paño, y sujetos por delante con un cinturon; gastan calzones que jamas se quitan para dormir; al contrario de los hombres, que son lo único de que se despojan. Los adornos de las Samojedas consisten en pendientes de coral que llevan en las orejas, y como las Ostiacas tienen una inclinacion irresistible á picarse la piel y hacerse varias figuras de arbustos, animales, &c. todas ellas indelebles.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Samojeda.

R. R.

Biblioteca Nacional de España

HECHICERA CHORINCIANA.

No es posible que ninguna nacion iguale á los Burates Chorincianos en supersticion y groseria; todos estan abandonados al arbitrio de sus impostores hechiceros y hechiceras. Estas particularmente abundan hasta lo infinito, y no hará un Chorinciano la mas pequeña cosa sin llamar primero á una hechicera para consultarla sobre el caso. Al momento viene esta muger acompañada de otras muchas si el asunto es grave, y al son de varios tambores mágicos empiezan sus inumerables conjuros, ademanes, saltos y contorsiones, con una aparente locura que es dificil imaginarse.

Estas hechiceras llevan por insignias particulares de su detestable profesion, dos baculos encorbados guarnecidos de chapas de hierro y adornados en la parte superior con figuras de cabezas de caballos y ganchos en la extension de los báculos, de que penden varias campanillas. Su trage no es menos emblemático,

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

pues ademas de que la túnica tiene una forma particular, va cubierta por la espalda de muchisimas culebras de piel, con anillos negros y blancos: una de estas culebras debe por precision estar dividida, requisito sin el qual una hechicera no tendria autoridad ninguna. En la cabeza llevan un gorro cubierto de un casquete de hierro con varios cuernos de tres puntas.

Hechicera Chorinziana?

R R

Biblioteca Nacional de España

TUNGUS.

Los Tunguses carecen regularmente de todas aquellas señales que determinan la belleza, pero entre sus mugeres se verifica todo lo contrario quando son jóvenes, pues en llegando á viejas se vuelven horrorosas. Esta nacion está dotada de muy laudables prendas: la buena fé, el amor recíproco de las familias, la humanidad y juicio son las partes principales que adornan su caracter; el robo, el homicidio, el fraude y otros delitos tan familiares entre otras naciones poco distantes de la suya, no tienen entrada con los Tunguses. Sus mugeres llenas de gracias y viveza en la juventud, se presentan no menos interesantes que honestas.

Sus vestidos tienen gran conexion con los de Europa, como se advierte en la forma de sus casacas y calzones, que regularmente son de pieles curtidas ó por curtir, segun lo exige el temporal. Ambos sexos visten de un mismo modo, á diferencia de que las mugeres dan mas ex-

Biblioteca Nacional de España

tension á sus ropas y tienen gran cuidado en ocultar sus carnes: hombres y mugeres atan varios manojos de pelo al rededor de las cadenas, lo qual se cree sea un adorno para ellos. Quando los hombres se destinan á cazar se ponen un casquete hecho de piel cruda de un ciervo sin cortar las orejas ni las astas recien salidas. Las mugeres se adornan graciosamente con anillos, collares, brazaletes y sartas de cuentas de vidrio.

Tungus.

Biblioteca Nacional de España

CHAMAN.

He aquí otra especie de Agoreros que con su fanática doctrina y abominables maxîmas tiene atemorizado al pueblo, logrando por estos medios, no solo ser tratados con el respeto que exîge su autoridad suprema, sino tambien asegurar todas las comodidades de la vida mas placentera y regalada.

Su trage está cubierto de idolillos, culebras y figuras, no menos que de divinidades maléficas y benéficas, á quienes atribuyen el órden de todas las acciones humanas, y la potestad de castigarlas y premiarlas, siendo dichos Chamanes los infalibles medianeros, por donde se adquiere el premio y se repele el castigo.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Chaman.

Biblioteca Nacional de España

BURATE.

Los Burates tienen el rostro aplastado, las facciones poco significadas, los cabellos negros, las orejas grandes, poca barba, y algunos ninguna; su color pálido se inclina á amarillo: su estatura es mas que mediana, y su corpulencia obesa, pero floxa y afeminada. Tienen gran propension al robo, y se puede asegurar que este es el único delito que les denigra, pues en todo lo demas observan una conducta regular, sostenida de su índole nada reprobable.

Los hombres se rapan la cabeza dexando solo un mechon trenzado sobre la parte superior de ella. No gastan camisas, pero siempre llevan alguna ropa interior, sobre la qual se visten unas túnicas de pieles ó paño, segun la calidad del sugeto: estas túnicas son bastante largas y muy plegadas, asidas á la cintura con un gran cinturon, del qual llevan pendientes sus arreos de fumar y el cuchillo. En invierno gastan gorros de pie-

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

les de cervatillos, aunque los ricos usan mas bien de gorros chinescos redondos, bordados de seda, con una gran borla de lo mismo. En verano todos llevan la cabeza desnuda, y gustan de adornar sus orejas con zarcillos, y tambien los dedos con anillos.

Burate

Biblioteca Nacional de España

MUGER BURATE.

Entre las Buratas hay un gran número de mugeres hermosas, pero carecen de gracia y viveza, siendo ademas por un efecto de su caracter flemático, descuidadas y sucias.

El trage que las Buratas visten diariamente, es en todo igual al de los hombres; pero en los dias festivos usan de otro diferente, y consiste en llevar mayores batas ceñidas á la carne, bordadas con mucho primor, y ceñidas con un cinturon en que echan todo el luxo posible: ademas se ponen una banda de seda cruzada desde el hombro hasta el pecho, ó en vez de esta banda llevan un jubon corto sin mangas, bordado con delicadeza. En todo lo demas van uniformes con los hombres; es decir, que sus botas, calzones y gorros son iguales á los de aquellos. Las casadas separan su cabello en dos trenzas mezcladas con crines de caballo para que abulten, y las dexan pendientes sobre el pecho ó metidas en bol-

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

sas de seda. Las solteras se dividen el pelo en gran número de trenzas que dexan colgar á su arbitrio, y llevan ademas un tocado puntiagudo, adornado de listones y tirillas de pieles finas, ó bien se ponen qualquiera otro adorno con campanillas ó cuentas de coral, de que regularmente se componen los collares de unas y otras.

Muger Burate

Rodrig.z d.e *Albuerne f.t*

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS R.H.

GELLUNG Ó SACERDOTE LAMA.

Los *Gellungs* ó Sacerdotes que componen la ultima clase del clero en estos paises sumergidos en la ignorancia y las tinieblas, llevan un trage, cuya forma se observa en la lámina, y cuyo color debe ser constantemente amarillo ó roxo.

No es posible dar una idea completa de las infinitas máxîmas religiosas con que esta quadrilla de fanáticos procura tener alucinadas y obedientes á estas naciones groseras y estupidas que proceden de la Rusia, pero sí es posible percibir que toda su absurda doctrina no tiene otro objeto que sus propios intereses y el predominio con que se lisonjean de tener sumisas á todas clases de gentes, sin exceptuar los mismos Príncipes que por razon de su alguna instruccion, parece extraño no hayan sacudido el yugo de estos tiranos ambiciosos, igualmente de respeto y honores, que de riquezas.

Biblioteca Nacional de España

Gellung o Sacerdote Lama

Rodrig.z d.o Albuerne s.r

Biblioteca Nacional de España

MUGER WOTYACA.

Los Wotyacos son generalmente de mediana talla: sus facciones no tienen nada de particular, pero sus cabellos son de un color roxo encendido. Las mugeres son muy pequeñas y feas, y en ambos sexôs se advierte poca robustéz, y sí grande pasion á embriagarse.

Lo mas notable en esta nacion es el trage de las mugeres. Primeramente llevan un gorro cilindrico de una altura desmesurada: este gorro que suele ser hecho de corteza de árbol, va sujeto con una faxa estrecha de la misma materia, y para aumentar su extraordinario volumen, lo cargan de una infinidad de adornos que hagan contraste con el color encarnado de paño que le ponen. Ninguna muger casada puede presentarse á los extrangeros sin este disparatado prendido, á no ser que sean muy viejas ó hayan ya enviudado, en cuyo caso basta rodearse á la cabeza un paño cortado en picos. Despues llevan una camisa inte-

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

rior que baxa desde la raiz de la barbilla, dexandolas completamente cubiertas. Ademas usan de una multitud de jubones, túnicas, mantos y delantales bordados y adornados de picos en la forma que se observa en la lámina.

Biblioteca Nacional de España

MUGER TSCHEREMISA.

Aunque los Tscheremises no tienen el aspecto y facciones tan desagradables como los Wotyacos, en su constitucion y figura no son superiores á estos. Sus mugeres parecerian mucho mejor sino se ridiculizasen con sus extravagantes adornos y tocados, que léjos de realzar su mérito, le degradan infinitamente.

El trage de las Tscheremisas se compone de una camisa de lienzo grosero, calzones de la misma tela, y una gran túnica ó bata de paño ó lienzo, con las mangas cerradas y guarnecidas de varios colores. En quanto á los gorros que llevan en la cabeza, no se determinan por una figura misma; cada qual se le pone á su antojo, siendo el objeto principal engrandecerle y adornarle todo lo posible. Tambien gustan de llevar abultadas las piernas, para lo qual se rodean faxas de paño y de lienzo.

Se hace indispensable decir: que entre todas estas naciones Rusas se singu-

ESTAMPAS R.L.

Biblioteca Nacional de España

larizan los Tscheremises en que son los mas tercos y fraudulentos.

Muger Tscheremisa.

P. Mara f.t

Biblioteca Nacional de España

LAPON.

Los Lapones se distinguen mas de los Noruegos sus vecinos en quanto á la constitucion fisica, que en quanto á la moral; no obstante las luces de unos y otros no son iguales, pues hay entre los Lapones mayor número de ignorantes, y jamas han sabido leer ni escribir hasta que han abrazado el christianismo. Parte de estos Lapones viven en domicilios fixos y se alimentan de la pesca, porque aquel horrible pais cubierto de nieves casi los diez meses del año no presta otro recurso; otros viven errantes conduciendo sus tropas de renos que son su unica subsistencia.

Unos y otros visten de un mismo modo; sus trages en invierno son de pieles de renos con el pelo ácia afuera, en cuya dilatada estacion llenan los guantes y zapatos de una yerba que cogen en el verano y que tienen seca y preparada para este destino que les preserva mucho del frio. En el estio en vez de pieles, alivian

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

sus ropages, contentandose con vestir solo lienzo.

Lapon.

Biblioteca Nacional de España

LAPONA.

Las mugeres acompañan á sus maridos en sus penosos viages por este vasto pais de la Laponia, y en quanto á las que tienen una fixa residencia, estas acostumbran dedicarse á los exercicios de la pesca y escaso cultivo de algunos granos, como centeno y otros.

Hay en la Laponia un crecido número de ciegos en las personas de ambos sexôs, cuya enfermedad se atribuye á la continua privacion del sol, durante los diez meses del invierno, junto con el insufrible reflexo de la luna en la nieve, que permanece casi todo el año.

Las Laponas ostentan modestia y mucha moderacion en su conducta, no menos que un excesivo cuidado de sus niños. Sus trages no varian de la forma que presenta la lámina, componiendolos de los mismos materiales que quedan indicados.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Lapona.

MUGER DE ISLANDIA.

La Islandia está situada entre la Noruega, y la Groenlandia, y sujeta al Rey de Dinamarca. Los naturales de Islandia como todos los del Norte, son muy aficionados á beber, y si se embriagan, lo qual sucede freqüentemente, se disculpan con lo rigoroso del clima. Son de un caracter alegre, y muy amantes de las danzas.

No se advierte hermosura particular en las personas de ambos sexôs de Islandia, solo sí una belleza extraordinaria en sus cabellos, que casi todos los tienen rubios y algunos dorados. Sus trages destinados solamente á resguardarles del frio excesivo de estos climas, carecen de toda gracia y elegancia.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Muger de Yslandia.

SUECO.

Si se hubiese de juzgar del caracter de los Suecos por los que habitan las aldeas y poblaciones pequeñas, diriamos sin faltar á la verdad que son de una conducta irreprehensible, llenos de virtudes y bondad, y dignos en fin del penegírico que se merecen unos hombres que se hallan caracterizados por la sencilléz, la pureza, la frugalidad, la hospitalidad, la modestia, y aquel amor y confianza que es el mas sólido principio en que se funda la union y felicidad de las familias. ¡Pero que triste paralelo entre estos y los que se hallan establecidos en la capital y ciudades grandes, que abandonados á todos los excesos de la corrupcion y de las pasiones, y olvidados de su misma naturaleza, solo pueden compararse con las mismas fieras!

El trage nacional de los Suecos consiste en chupa, chaleco, calzones anchos, lazos en los zapatos y capa corta, debiendo ser todo ello de color negro como el

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

trage de las mugeres, á excepcion de los dias de gala en que todos usan del color azul y blanco en los forros.

Sueco

R. R.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

MUGER DE SILESIA.

No es facil describir con acierto el caracter y costumbres de los habitantes de la Silesia, porque este vasto pais, cuyo número de ciudades se compone de 170, y el de villas y aldeas de 4775, está ocupado principalmente por Alemanes y Polacos, y ademas por otros muchos extrangeros de diferentes sectas y religion. Basta decir que los vicios y las virtudes reynan en igual competencia.

Tampoco hay un trage determinado entre los hombres particularmente, así como las mugeres, se han decidido en general por el que se observa en la lámina.

Biblioteca Nacional de España

Muger de Silesia.

Rodrigz dº

Albuerne, fº

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS R.H.

LABRADOR DE LA SELVA-NEGRA.

La Selva-negra se halla incorporada en el Brisgau Austriaco, y comprehende los ducados de Necker y Witemberg. Sus habitantes viven dedicados al cultivo de la tierra y sembrados que recompensan su cuidado considerablemente. Donde quiera que los hombres se ocupen de este exercicio, no podrán menos de tener unas costumbres regulares y sanidad en el corazon. Por lo que hace á su figura varía notablemente de un ducado al otro: los de Neker y valles convecinos exceden á los de Witemberg en hermosura, delicadeza de facciones, y aun en gusto y aseo, pues son en extremo asquerosos y sucios los de Witemberg.

Por lo que hace al trage, unos y otros gastan el mismo que denota la lámina.

Biblioteca Nacional de España

Labrador de la Selva negra.

Rodrig.z Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS R.H.

LABRADORA DE LA SELVA-NEGRA.

Igual diferencia se advierte entre las mugeres de uno y otro ducado: las naturales de Witemberg tienen un color cetrino, las facciones toscas y feas á que añaden un extremado desaseo y groseria, al paso que entre las de Neker se ven mugeres de rara belleza, gusto, vivacidad y limpieza en todos los muebles, habitaciones y trages. Asimismo son muy laboriosas y modestas, y no solo se emplean en el ministerio interior de sus casas y familias, sino que tambien se ocupan de los mismos exercicios de la labranza, ayudando á sus maridos con un valor y constancia admirables.

Unas y otras se visten y adornan con un trage de la figura expresada en la lámina á que solamente en sus festividades añaden varias cintas de diversos colores, con que se creen completamente engalanadas.

Biblioteca Nacional de España

Labradora de la Selva negra.

Biblioteca Nacional de España

MUGER DE BAVIERA.

Los Bavaros no presentan un retablo particular de costumbres y caracter que les haga diferentes de los demas Alemanes. Dominados por un espíritu de frialdad é indolencia, apenas se interesan de su propia comodidad: la embriaguéz de que pocos prescinden, los hace incurrir en los delitos mas feos y detestables. Si quiere hallarse sencilléz y pureza en Alemania, es preciso buscarlas entre los habitantes de las Aldeas: en las sociedades numerosas no podrá encontrarse sino prostitucion y desorden.

Los Bavaros están dotados de robustéz y corpulencia, aunque hay algunos que son delicados y cenceños: generalmente tienen la cabeza redonda, el vientre abultado y el color líbido; no así las mugeres que á sus facciones delicadas y bien proporcionadas agregan el mas bello colorido de rus rostros. Ni son menos ayrosas que elegantes y graciosas, cuyas prendas personales engrandecen con su interesante viveza.

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

Los trages de Baviera tienen una intima conexion con los de Francia, de donde reciben la ley de la moda, así hombres como mugeres. Estas han adoptado sin embargo el uso constante de una especie de esclavina con capucha puntiaguda: este pesado ropage cargado de lantejuelas, cadenitas de plata, y otros adornos del mismo metal, tiene el destino de cubrir la cabeza, el cuello y pecho.

Muger de Baviera.

BIBLIOTECA

Biblioteca Nacional de España

HUNGARO.

Los habitantes de la Hungria descienden de naciones diferentes, pero los Hungaros en propiedad provienen de los antiguos habitantes de este pais, quienes aunque no han desterrado del todo su ignorancia y groseria, se han civilizado notablemente. Por lo que hace á los demas Hungaros, impropiamente tales, como traen su origen de Austria, Baviera y otros pueblos de la Alemania y aun de la Grecia, no tienen caracter decidido ni costumbres determinadas.

Tampoco es facil describir el trage que gastan estos diversos naturales sin incurrir en una complicacion dilatada y fastidiosa. La mayor parte procura imitar á los Alemanes ó mas bien á los Franceses, siendo muy pocos los Hungaros que usan del trage nacional, descripto en la lámina con toda exâctitud.

Biblioteca Nacional de España

Hungaro.

Biblioteca Nacional de España

CROATO.

Los Croatos son los hombres mas bien formados de toda la Europa: su estatura ordinaria es de seis pies, ademas son agiles, robustos y fornidos; su trato es aspero y feróz, efecto de la barbarie en que viven y de su ninguna educacion. Estos hombres no conocen otro superior ó Gefe que el mas anciano de la familia á quien ciegamente obedecen: otra clase de subordinacion es muy dificil hallar en ellos, segun se ha experimentado muchas veces en el exército del Emperador, á quien están sujetos: de todos modos son valientes guerreros, pero su índole feróz no se hace digna de ninguna distincion y premio.

El trage de los hombres es tan simple como economico, pues se visten de cueros ó de paños groseros. Sus calzados son todos ellos de suela, y siempre llevan consigo sus armas y avios de fumar.

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

(147)

394

Croato.

R. Marti ft

Biblioteca Nacional de España

MUGER DE CROACIA.

Las mugeres juntan á su bella figura facciones harto agradables. Durante su juventud suelen ser curiosas, pero luego que se casan se abandonan á la mas grande suciedad, la qual se aumenta con la costumbre que tienen de untarse el cabello con una masa que exhala un hedor intolerable. Entre estas mugeres es muy notable qualquiera defecto de su conducta, hablo de las solteras, quienes se exponen á ser avergonzadas publicamente quando su mala reputacion se ha hecho notoria: en este caso el Cura aguarda á que todos esten en la Iglesia, y á vista del pueblo quita á la mal reputada el bonete roxo que es una insignia particular de toda doncella. Ha sucedido muchas veces que constando á estas mismas mugeres ser su delito patente, han depositado las señales de su virginidad, y han abandonado su pais natal para evitar de este modo el rubor que les ocasionaria la indicada ceremonia.

ESTAMPAS B.H.

Biblioteca Nacional de España

Las doncellas llevan pendiente de su gorro de escarlata, un velo guarnecido de franjas roxas y blancas; en todo lo demas visten como las casadas. Se sujetan el seno con un cinturon bordado de lanas de varios colores, y guarnecido con planchas de metal; sus ropas no pasan de las pantorrillas, sus calzados son de cuero, y sus delantales muy grandes y texidos de varias listas roxas, blancas y otros colores.

Muger de Croacia.

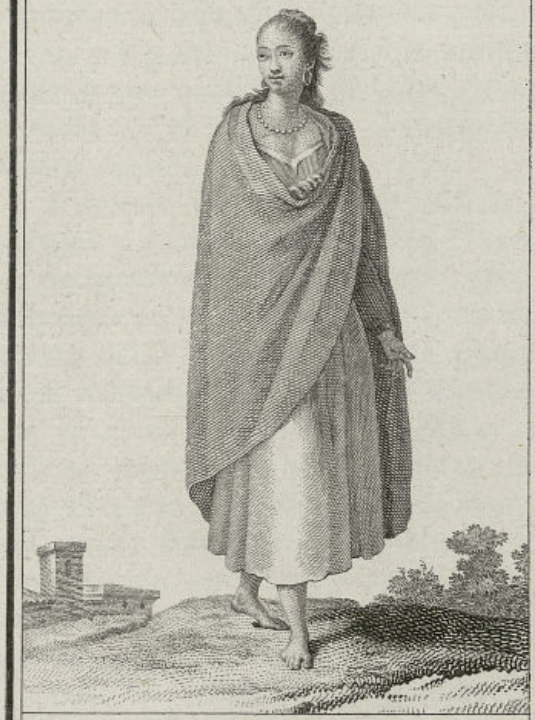
MUGER DE GLASGOW EN ESCOCIA.

Sin embargo de ser este pais muy frio y húmedo, muchas personas de ambos sexôs, aunque no carezcan de conveniencias, andan descalzas, pero con una limpieza admirable; pues se laban los pies con tanta freqüencia como las manos. El caracter de los habitantes de Glasgow, es el mismo que el de todos los Ingleses, su profesion dominante es el comercio.

Las mugeres usan de trages muy sencillos; el principal está reducido á un jubon, una saya y una especie de capa de tela roxa que les llega hasta media pierna; con este trage van sumamente desembarazadas estas mugeres, cuya figura es de las mas hermosas, á que corresponde su modo de andar y de presentarse lleno de nobleza y gracia.

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España



Muger de Glasgow en Escocia

R. R.

Biblioteca Nacional de España

MONTAÑES DE DALMALLY EN ESCOCIA.

Estos montañeses tienen generalmente un caracter honrado y costumbres moderadas. Son altos, fornidos, bien hechos, y algunos notablemente hermosos; pero lo mas particular de entre estos Escoceses es el trage que uniformemente visten todos.

Consiste en una casaca militar con solapas y vueltas de una tela de lana llena de quadros de todos colores, pero colocados con método, de forma que hacen el mas bello contraste: de esta misma tela es su manto que recogen y anudan sobre el hombro izquierdo; ademas usan de una especie de tonelete corto, pero muy plegado, que sin pasar de la mitad del muslo hace oficio de calzones, sin otro calzado que unos fuertes zapatos asegurados con correas. En la cabeza llevan un gorro azul graciosamente bordado todo al rededor con colores roxo, verde y azul. Ademas de todo esto gastan un gran cinto de piel de nutria, que

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

sirve, no solo para adornarles, sino tambien para guardar el dinero en una bolsa unida al mismo cinto, y que debe componerse de la cabeza de este animal, procurando siempre colocarla en medio de la cintura: tienen todo su anhelo puesto en dicho cinto y bolsa, por lo qual le suelen adornar con cordoncillos de varios colores y cintas que ocupan los lugares que antes tenian los ojos de la nutria. Asimismo llevan siempre consigo un puñal y un par de pistolas.

Montañés de dalmally en Escocia.

A. B.ª *Jf. V.ª*

Biblioteca Nacional de España

MUGER DE SUIZA.

El zelo incesante que se tiene en toda la Suiza sobre las buenas costumbres, ha producido hombres de la mayor probidad y honradéz: el exercicio de las armas á que todo jóven se dedica, junto con el establecimiento de los premios para los mas sobresalientes, ha dado excelentes militares, y en fin, la buena educacion que es la basa fundamental de todas las acciones de los hombres, ha presentado en la Suiza animos capaces de toda impresion y talentos de la primera clase.

Generalmente los Suizos visten con bastante sencilléz y estremada limpieza; la abundancia en que viven los del Canton de Berna, ha atraido, el luxo, la disipacion y sus conseqüencias. En esta parte, que es de las mas principales de la Suiza, visten los hombres á lo militar, y las mugeres del modo siguiente: llevan en la cabeza un sombrerillo de paja adornado de cintas, un jubon de paño azul,

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

negro ó pardo, unido con el guardapies del mismo color, pero bordado, que no pasa de las rodillas, dexando las piernas enteramente descubiertas; sobre el cuello de la camisa se ponen un corbatin negro bordado de encarnado, de cuyo mismo color son sus medias con quadrado negro, sus zapatos no tienen tacon. Hay sin embargo muchas aldeas en que las mugeres usan de ropas muy largas, y si no lo hacen en Berna, es por la precision que tienen de subir y baxar cuestas continuamente.

Muger de Suiza

Biblioteca Nacional de España

ISLEÑA DE LIPARI CON VESTIDO DE NOVIA.

La Isla de Lipari, distante unas treinta millas de la Sicilia, da el mismo nombre á todas las demas que son en número de diez á once. Estas Islas son famosas, no solo porque han supuesto los Poetas que eran de la residencia de Eolo y de Vulcano, sino tambien por un volcan que se encuentra en la de Stromboli. Este volcan es de naturaleza bastante extraña: las erupciones se suceden con un órden constante y maravilloso, y el tiempo de su duracion es el mismo en todas. Es notorio que durante el viento sudeste hace tres expulsiones por hora, y quatro con el viento norte. Las innumerables piedras inflamadas que este volcan despide en medio de la obscuridad de la noche, presentan una luz espantosa, al menos para aquellos que no estan acostumbrados á esta clase de fenómenos.

Se cree con mucho fundamento que los habitantes de estas Islas traen su origen de Caria en la Grecia, cuya opinion

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

se fortalece á vista de la total conformidad que tienen las costumbres, caracter y trages de estos con los Griegos.

Ysleña de Lipari con vestido de Nobia

Rodrig.z d.o Albuerne f.

Biblioteca Nacional de España

ISLEÑA DE CÓRCEGA.

Los Corsos son generalmente sóbrios, frugales y hospitalarios; pero resentidos y vengativos en extremo. El juego y la caza les dominan con pasion. Aun las personas de la clase mas ínfima estan dotadas de ingenio, eloqüencia, viveza y penetracion admirables, y de consiguiente tienen la mas bella aptitud para las ciencias.

En quanto al trage de estos naturales de Córcega, es muy grosero y compuesto en la mayor parte de lana parda ó de pelos de cabras. Los hombres usan de grandes calzones á lo marinero, y cintos de cuero en que llevan sus pistolas y cuchillo: en la cabeza se ponen unos gorros que parecen capuchas. Las mugeres son muy bien parecidas y de buen color; se trenzan el cabello, y rodeado á una aguja le colocan sobre la cabeza, no llevando en ella ninguna otra cosa: sus vestidos estan destituidos de toda gracia. Es admirable ver la facilidad

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

con que estas mugeres pasan á los caminantes en los rios, no menos que verlas cargar sus espaldas de un peso enorme: generalmente son mas laboriosas que los hombres.

Ysleña de Corsega.

Rodrig.z d.o Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

BIBLIOTECA NACIONAL
BN
1000531911
Biblioteca Nacional de España